Geografia delle lingue

5



Università degli Studi di Trieste

Dipartimento di Studi Umanistici

Lingue, letterature straniere e turismo culturale (LE68)

A.a. 2019-2020

Docente: Dragan Umek LA TOPONOMASTICA Dialogo tra lingual e territorio









La toponomastica

La **toponomastica** è la disciplina che studia sistematicamente i nomi di luogo, cercando di definirne il significato e l'origine.

La parola *toponomastica* deriva dalle parole greche *tópos* (luogo) e *ónoma* (nome).

Onomastica





Odonomastica





La toponomastica: alcune classificazioni

Toponimi semplici

Trieste Roma

Toponimi composti

generica + specifica (classificante + modificante)

> Portogruaro Colledara Monfalcone Forni Avoltri



La toponomastica: alcune classificazioni

Due categorie di informazioni geograficamente rilevanti:

1° tipo - Toponimia fisica: descrizione di una condizione ambientale (geotoponimo, fitotoponimo, zootoponimo). L'uomo è solo spettatore si limita a prendere atto di qualcosa di preesistente.

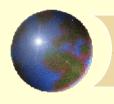
Relazione: ambiente ——— uomo

2° tipo – Toponimia antropica: risultato di un'azione dell'uomo (agiotoponimo, prediale, odonomastica).
Soggetto attivo che ha modificato le condizioni naturali.

Relazione: uomo ambiente

CP EAST CO

OP-GREED EVENTED BY



La toponomastica

Origine del toponimo

Caratteristica geografica locale

Elevazioni, passi, valli cavità, frane, corsi, d'acqua, boschi, vegetali, colture, ecc.

Nome di persona

Prediali, antroponimi, agionimi, ecc.

Viabilità antica

Miliario, itinerario, stradale, ecc.



I suffissi e le loro origini

In Italia:

SUFFISSI	ORIGINE	ESEMPIO
-ano, -ana	Latina	Cervignano, Latisana
-engo, -bergo, -aldo	Germanica, Longobarda, Gotica	Casalpusterlengo, Spilimbergo, Gualdo Tadino, Godego
calat- o calta-, racal-	Araba	Caltanissetta, Calatafimi, Racalmuto
-acco, -icco, -ins, -ago, -aga, -ico, -ica	Celtica, Gallica	Casacco, Bicinicco, Maniago
-izza, -ico,	Slava	Basovizza, Gabrovizza, Sgonico



I suffissi e le loro origini

All'estero:

SUFFISSI	ORIGINE e SIGNIFICATO	ESEMPIO
-chester	Latina (castrum, accampamento)	Manchester, Winchester
-ford, -ham, -burgh, - borough	Anglosassone (guado), (borgo), (città)	Oxford, Birmingham, Edinburgh, Middlesborough
guad-	Araba (wuadi, corso d'acqua)	Guadalajara, Guadalquivir
-dorf, -furt, -burg, - berg	Germanica (villaggio), (guado), (castello), (colle)	Dussendorf, Frankfurt, Ravensburg, Bamberg
-grad, -gorod	Slava (città)	Beograd, Volgograd, Novgorod
-stan	Indo-persiano (territorio)	Afghanistan, Tagikistan, Pakistan
-abad, -abat	Persiano (città)	Islamabad, Ahmedabad, Ashgabat



Classificazione dei toponimi

Secondo G.P. Steward (1982):

- Descrittivi: Monte Calvo, Monte Rosa
- Associativi: Pontelagoscuro, Camposanpietro
- Rievocativi: Nervesa e Losson della Battaglia
- Possessivi: Lido degli Estensi, Neviano degli Arduini
- Commemorativi: San Michele, Sasso Marconi, Vittorio Veneto, Margherita di Savoia
- Elogiativi: Colfiorito, Col Santo, Gran Paradiso
- Inventati: Guidonia, Carbonia, Littoria
- Sbagliati: Cuormaggiore, Redipuglia
- Trapiantati: Syracuse in USA, Heidelberg in Sud Africa



Classi toponimiche geografiche

Coronimo per indicare i nomi che riguardano le designazioni areali ampie come regioni storiche o geografiche (Friuli, Veneto, Italia)

Microtoponimo per indicare i nomi che riguardano le designazioni areali ristrette (un prato, un appezzamento di terreno, un bosco, una radura, ecc.)

Poleonimo per indicare i nomi dei centri abitati

Odonimo per indicare i nomi di vie, piazze e strade

Agionimo per indicare gli elementi religiosi

Oronimo per indicare i nomi dei monti, colline

Idronimo per indicare i nomi dei fiumi

Limnonimo per indicare i nomi dei laghi

Talassonimo per indicare i nomi dei mari

Nesonimo per indicare le isole di grandi e piccole dimensioni, compresi gli scogli

Acronimo per indicare elementi morfologici della costa che si protendono verso il mare, come punta, sprone

Ormonimo per indicare le rientranze più o meno ampie della linea di costa, come baie, golfi, valloni

Diaplonimo per indicare i bracci di mare tra sponde o isole vicine che consentono il passaggio

Bentonimo per indicare gli elementi o morfologie sottomarine, come banchi sabbiosi, fosse, dorsali, secche

9



Cambiamento dei toponimi

Toponimi post-coloniali:

Stati

Alto Volta Burkina Faso (1984)

Costa d'Avorio Ghana (1957)

Nyasanland Malawi (1964)

Rhodesia sett. Zambia (1964)

Rhodesia merid. Zimbawe (1965)

Città

Léopoldville Kinshasa Bombay Munbay

Toponimi post-rivoluzionari:

Stati

URSS Russia/Ucraina/ecc. (1991) Zaire Rep. Dem. del Congo (1996)

Natal KwaZulu-Natal (1994)

Città

Leningrado San Pietroburgo (1991)

Stalingrado Volgograd (1961) Titovgrad Podgorica (1992)





Curiosità dal mondo (Galles)



Tradotto dal gallese significa:

"Chiesa di Santa Maria nella valletta del nocciolo bianco, vicino alle rapide e alla chiesa di San Tysilio nei pressi della caverna rossa"



Curiosità dal mondo (Nuova Zelanda)



Tradotto dal *maori* significa:

"La cima della collina, dove Tamatea, l'uomo con le grandi ginocchia, che scivolò, salì e ingoiò le montagne, conosciuto come il mangiatore di terre, suonò il proprio flauto per la sua amata"